

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### VITAFOL H Hardener

Дата перегляду: 10.07.2023

Код продукту: 059

Сторінка 1 із 10

## РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші і компанії/підприємства

### 1.1. Ідентифікатор продукту

VITAFOL H Hardener

### 1.2. Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти

#### Використання речовини/суміші

Використання в якості лабораторного реактиву

### 1.3. Дані про постачальника у паспорті безпеки

Компанія:	VITA Zahnfabrik H.Rauter GmbH & Co.KG	
Адреса:	Spitalgasse 3	
Місто:	D-79713 Bad Sдckingen	
П/С:	1338	
	D-79704 Bad Sдckingen	
Телефон:	+49(0)7761-562-0	Телефакс: +49(0)7761-562-299
Ел. пошта:	info@vita-zahnfabrik.com	
Контактна особа:	regulatory affairs	
Ел. пошта:	info@vita-zahnfabrik.com	
Інтернет:	www.vita-zahnfabrik.com	
Відповідальний відділ:	Regulatory Affairs	

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику

### 2.1. Класифікація речовини або суміші

#### Правил (ЄС) Номер 1272/2008

Flam. Liq. 3; H226  
Acute Tox. 4; H332  
Eye Irrit. 2; H319  
Repr. 2; H361d  
STOT SE 3; H335  
STOT RE 1; H372

Релевантні H-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

### 2.2. Частини маркування

#### Правил (ЄС) Номер 1272/2008

#### Небезпечні компоненти, які мають бути перелічені на етикетці

ethyl silicate, tetraethyl silicate

tetraethyl silicate; ethyl silicate

Silicic acid (H4SiO4), tetraethyl ester, reaction products with bis(acetyloxy)dioctylstannane

Сигнальне слово: Небезпека

Символи факторів ризику:



#### Зазначення фактора небезпеки

H226	Легкозаймиста рідина та її пара.
H319	Спричиняє сильне подразнення очей.
H332	Шкідливо при вдиханні.
H335	Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### VITAFOL H Hardener

Дата перегляду: 10.07.2023

Код продукту: 059

Сторінка 2 із 10

H361d Імовірно може завдати шкоди ненародженій дитині.  
H372 Спричиняє пошкодження органів при тривалому або багаторазовому впливі.

#### Зазначення застержених заходів

P210 Тримати подалі від тепла, іскор, відкритого вогню, гарячих поверхонь. КУРИТИ ЗАБОРОНЕНО.  
P260 Не вдихати пил/дим/газ/туман/пари/аерозолі.  
P280 Використовуйте захисні рукавички/захисний одяг/засоби для захисту очей/засоби для захисту обличчя/засоби для захисту органів слуху.  
P337+P313 Якщо подразнення очей триває: Пройти медичний огляд.

#### 2.3. Інші фактори

Відсутня будь-яка інформація.

### РОЗДІЛ 3: Склад/дані про інгредієнти

#### 3.2. Суміші

##### Небезпечні компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація (Правил (ЄС) Номер 1272/2008)			
78-10-4	ethyl silicate, tetraethyl silicate			80 - < 85 %
	201-083-8	014-005-00-0	01-2119496195-28	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H226 H332 H319 H335			
93925-43-0	Silicic acid (H4SiO4), tetraethyl ester, reaction products with bis(acetyloxy)diocetylstannane			10 - < 15 %
	300-346-5			
	Flam. Liq. 3, Repr. 2, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, STOT RE 1, Aquatic Chronic 4; H226 H361d H302 H319 H372 H413			
68299-15-0	Bis(neodecanoxy)diocetylstannane			1 - < 5 %
	269-595-4			
	STOT RE 2, Aquatic Chronic 4; H373 H413			

Релевантні H- і ECH-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

#### Граничний показник концентрації, фактор M і/або ATE

Номер CAS	Номер ЄС	Хімічна назва	Кількість
		Граничний показник концентрації, фактор M і/або ATE	
78-10-4	201-083-8	ethyl silicate, tetraethyl silicate	80 - < 85 %
		інгаляційний: ATE = 11 mg/l (пари); інгаляційний: ATE = 1.5 mg/l (пил/туман); шкіряний: LD50 = 5860 mg/kg	
93925-43-0	300-346-5	Silicic acid (H4SiO4), tetraethyl ester, reaction products with bis(acetyloxy)diocetylstannane	10 - < 15 %
		оральний: ATE = 500 mg/kg	

### РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги

#### 4.1. Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

##### При вдиханні

Забезпечити доступ свіжого повітря. Необхідна допомога лікаря.

##### При контакті з очима

У випадку потрапляння в очі, негайно промити відкриті очі великою кількістю води та звернутися по допомогу до лікаря.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

## VITAFOL H Hardener

Дата перегляду: 10.07.2023

Код продукту: 059

Сторінка 3 із 10

**При заковтуванні**

Терміново прополоскати рот і запити великою кількістю води. Викликати блювоту, якщо постраждалий при свідомості. Необхідна допомога лікаря.

**4.2. Найсуттєвіші симптоми/ефекти гострої дії**

Відсутня будь-яка інформація.

**4.3. Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування**

Симптоматичне лікування.

**РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи****5.1. Засоби пожежогасіння****Відповідні засоби пожежогасіння**

Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>), Піна, Сухий порошок для гасіння.

**Невідповідні засоби пожежогасіння**

Вода.

**5.2. Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш**

Легкозаймистий. Пари можуть утворювати з повітрям вибухонебезпечну суміш.

**5.3. Запобіжні заходи для пожежників**

У випадку пожежі: Використовувати автономний дихальний апарат.

**Додаткові вказівки**

Для захисту людей і охолодження місткостей в зоні небезпеки використовувати струмінь води шляхом розбризкування. Пригнічувати гази/пари/розпил за допомогою водного струменя. Збір забрудненої води від пожежогасіння проводити окремо. Не зливати в каналізацію або у водні резервуари.

**РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді****6.1. Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації****Загальна інформація**

Видалити усі джерела запалення. Не вдихати газ/дим/пари/аерозоль. Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом. Надягати засоби індивідуального захисту.

**6.2. Екологічні запобіжні заходи**

Не допускати неконтрольованого потрапляння продукту в навколишнє середовище. Небезпека вибуху

**6.3. Методи та матеріали для локалізації та очищення****Інші відомості**

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал). З отриманим матеріалом поводитися згідно розділу про утилізацію.

**6.4. Посилання на інші розділи**

Безпечна обробка: дивися розділ 7

Індивідуальні засоби захисту: дивися розділ 8

Утилізація: дивися розділ 13

**РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання****7.1. Запобіжні заходи для безпечного поведження з матеріалом****Рекомендації з правил безпеки під час роботи**

За умови відкритого використання застосовувати пристрої з припливно-витяжною вентиляцією. Не вдихати газ/дим/пари/аерозоль.

**Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху**

Зберігати подалі від вогню - не палити. Вжити заходів проти електростатичного заряду. Пари можуть утворювати з повітрям вибухонебезпечну суміш.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### VITAFOL H Hardener

Дата перегляду: 10.07.2023

Код продукту: 059

Сторінка 4 із 10

#### Рекомендації щодо загальної гігієни

Негайно зняти забруднений, мокрий одяг. Розробити рекомендації щодо захисту шкіри! Перед перервами та після роботи ретельно мити руки і обличчя, в разі потреби, прийняти душ. Під час роботи забороняється їсти і пити.

#### 7.2. Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності

##### Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей

Зберігати контейнер щільно зачиненим. Зберігати під замком. Складувати в місці, доступному тільки для уповноважених осіб. Забезпечити достатню вентиляцію і періодичне витягування в критичних точках. Зберігати контейнер у прохолодному місці, яке добре провітрюється. Тримати подалі від тепла / іскор / відкритого вогню / гарячих поверхонь. КУРИТИ ЗАБОРОНЕНО.

##### Вказівки щодо сумісного зберігання

Не зберігати разом із: Окислюючі засоби. Пірофори або небезпечні речовини, що здатні самонагріватися.

### РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу/індивідуальний захист

#### 8.1. Контрольні параметри

#### 8.2. Заходи зменшення впливу



##### Відповідні об'єкти технічного регулювання

За умови відкритого використання застосовувати пристрої з припливно-витяжною вентиляцією. Не вдихати газ/дим/пари/аерозоль.

##### Захисні і гігієнічні заходи

##### Захисні засоби для очей/обличчя

Відповідний захист для очей: захисні окуляри.

##### Захист рук

Під час поводження з хімічними робочими речовинами, дозволено носити тільки хімічно стійкі, з CE-позначкою, включаючи чотиризначний контрольний номер, захисні рукавички. Вибір хімічно стійких захисних рукавичок залежно від концентрації і кількості небезпечних речовин, від специфіки робочого місця. Рекомендується з'ясувати у виробника хімічну стійкість вищеназваних захисних рукавичок для спеціального застосування. Рекомендовані торгові марки захисних рукавичок KCK Dermatril P NBR (Нітриловий каучук) Час проникання 30 min

##### Захист шкіри

Під час роботи вдягати відповідний захисний одяг.

##### Захист дихальних шляхів

Технічна вентиляція робочого місця Забезпечити достатню вентиляцію і періодичне витягування в критичних точках.

### РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

#### 9.1. Інформація про основні фізико-хімічні властивості

Фізичний стан:	Рідкий	
Колір:	світло-червоний	
Запах:	характерний	
Точка топлення/замерзання:		не точний
Точка кипіння або точка кипіння і діапазон кипіння:		166 °C

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### VITAFOL H Hardener

Дата перегляду: 10.07.2023

Код продукту: 059

Сторінка 5 із 10

Займистість:	непридатний
Нижня границя вибуховості:	непридатний
Верхня границя вибуховості:	не точний
Температура спалаху:	37 °C
Температура розпаду:	не точний
pH:	не точний
Розчинність у воді:	Ні
Розчинність у інших розчинниках	
не точний	
Коефіцієнт розподілу n-октанол/вода:	не точний
Тиск пари:	<=1100 hPa
(при 50 °C)	
Шільність:	не точний
Відносна щільність пари:	не точний

#### 9.2. Інша інформація

##### Інформація про класи фізичної небезпеки

Температура самозаймання

тверда речовина:

непридатний

газ:

непридатний

Окислювальні властивості

Не підтримує огонь.

##### Інші характеристики безпеки

Швидкість випаровування:

не точний

Зміст твердого тіла:

0,0 %

### РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність

#### 10.1. Реакційна здатність

Легкозаймистий.

#### 10.2. Хімічна стійкість

За умов зберігання при нормальних навколишніх температурах продукт стабільний.

#### 10.3. Імовірність протікання небезпечних реакцій

Не відомі жодні небезпечні реакції.

#### 10.4. Умови, яких треба уникати

Тримати подалі від тепла (наприклад, гарячих поверхонь), іскор і відкритого полум'я. Пари можуть утворювати з повітрям вибухонебезпечну суміш.

#### 10.5. Несумісні матеріали, яких слід уникати

Відсутня будь-яка інформація.

#### 10.6. Небезпечні продукти розкладу

Не відомі жодні небезпечні продукти розкладу.

### РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані

#### 11.1. Інформація про класи небезпеки за визначенням Регламенту ЄС №1272/2008

##### Гостра токсичність

Шкідливо при вдиханні.

##### ATEтіх розрахунковий

ATE (оральний) > 2000 mg/kg; ATE (шкіряний) > 2000 mg/kg; ATE (інгаляційний випари) 0.0000 mg/l; ATE (інгаляційний пил/туман) 1786.00000 mg/l

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### VITAFOL H Hardener

Дата перегляду: 10.07.2023

Код продукту: 059

Сторінка 6 із 10

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело	Метод
78-10-4	ethyl silicate, tetraethyl silicate				
	шкіряний	LD50 5860 mg/kg			
	інгаляційний випари	ATE 11 mg/l			
	інгаляційний пил/туман	ATE 1.5 mg/l			
93925-43-0	Silicic acid (H4SiO4), tetraethyl ester, reaction products with bis(acetyloxy)diocetylstannane				
	оральний	ATE 500 mg/kg			

#### Подразнення та агресивна дія

Спричиняє сильне подразнення очей.

Роз'їдання/подразнення шкіри: Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### Сенсибілізуюча дія

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### CMR-дії (канцерогенна, мутагенна і така, що порушує репродуктивну здатність, дія)

Імовірно може завдати шкоди ненародженій дитині. (Silicic acid (H4SiO4), tetraethyl ester, reaction products with bis(acetyloxy)diocetylstannane)

Вивчення мутагенності на бактеріальних клітинах: Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Канцерогенність: Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### Питома токсичність для органу-мішені за одноразової експозиції

Може спричинити подразнення дихальних шляхів. (ethyl silicate, tetraethyl silicate)

#### Питома токсичність для органу-мішені за багаторазової експозиції

Спричиняє пошкодження органів при тривалому або багаторазовому впливі. (Silicic acid (H4SiO4), tetraethyl ester, reaction products with bis(acetyloxy)diocetylstannane)

#### Небезпека вдихання

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### Додаткові дані щодо випробувань

Суміш класифікуються як небезпечна відповідно до Правил (ЄС) № 1272/2008 [CLP].

### РОЗДІЛ 12: Екологічні дані

#### 12.1. Токсичність

Продукт не є: Екотоксичний.

#### 12.2. Стійкість та здатність до біологічного розкладу

продукт не був перевірений.

#### 12.3. Біонакопичувальний потенціал

продукт не був перевірений.

#### 12.4. Мобільність у ґрунті

продукт не був перевірений.

#### 12.5. Результати оцінки PBT и vPvB

Речовини в суміші не відповідають критеріям PBT/vPvB відповідно до REACH, додаток XIII.

продукт не був перевірений.

#### 12.6. Властивості руйнівного впливу на ендокринну систему

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### VITAFOL H Hardener

Дата перегляду: 10.07.2023

Код продукту: 059

Сторінка 7 із 10

Цей продукт не містить речовин, що руйнують ендокринну систему нецільових організмів, оскільки жоден із компонентів не відповідає критеріям.

#### 12.7. Інші шкідливі впливи

Відсутня будь-яка інформація.

#### **Загальні зауваження**

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Не допускати потрапляння в ґрунт.

### РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації

#### 13.1. Методи утилізації відходів

##### Утилізація

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Не допускати потрапляння в ґрунт. Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади.

##### Забруднена упаковка

Даний продукт і місткість для нього видалити як небезпечний вид відходів. Поводитися із зараженими упаковками, як із речовиною.

### РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування

#### Наземний транспорт (ADR/RID)

<u>14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:</u>	UN 1292
<u>14.2. Належна назва при перевезенні:</u>	TETRAETHYL SILICATE
<u>14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:</u>	3
<u>14.4. Пакувальна група:</u>	III
Етикетки:	3



Класифікаційний код:	F1
Обмежена кількість:	5 L
Звільнена кількість:	E1
Категорія транспортування:	3
Номер небезпеки (№ загрози):	30
Код обмеження на перевезення в тунелях:	D/E

#### Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)

<u>14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:</u>	UN 1292
<u>14.2. Належна назва при перевезенні:</u>	TETRAETHYL SILICATE
<u>14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:</u>	3
<u>14.4. Пакувальна група:</u>	III
Етикетки:	3



Класифікаційний код:	F1
----------------------	----

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### VITAFOL H Hardener

Дата перегляду: 10.07.2023

Код продукту: 059

Сторінка 8 із 10

Обмежена кількість: 5 L  
Звільнена кількість: E1

#### Морський транспорт (IMDG)

**14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:** UN 1292  
**14.2. Належна назва при перевезенні:** TETRAETHYL SILICATE  
**14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:** 3  
**14.4. Пакувальна група:** III  
Етикетки: 3



Особливі положення: -  
Обмежена кількість: 5 L  
Звільнена кількість: E1  
EmS: F-E, S-D

#### Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Номер ООН або ідентифікаційний номер:** UN 1292  
**14.2. Належна назва при перевезенні:** TETRAETHYL SILICATE  
**14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:** 3  
**14.4. Пакувальна група:** III  
Етикетки: 3



Обмежена кількість - пасажирські: 10 L  
Passenger LQ: Y344  
Звільнена кількість: E1  
IATA-Інструкції з пакування (пасажирські літаки): 355  
IATA-Максимальна кількість (вантажні літаки): 60 L  
IATA-Інструкції з пакування (вантажні літаки): 366  
IATA-Максимальна кількість (вантажні літаки): 220 L

#### 14.5. Небезпеки для навколишнього середовища

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ: Ні

#### 14.6. Особливі застережені методи для користувачів

Обережно: Легкозаймиста рідина.

#### 14.7. Морське транспортування великими партіями згідно з інструментами IMO

непридатний

### РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація

#### 15.1. Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші

Розпорядження ЄС



## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### VITAFOL H Hardener

Дата перегляду: 10.07.2023

Код продукту: 059

Сторінка 9 із 10

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):  
Запис 3, Запис 40

#### Національна регуляторна інформація

Професійні обмеження: Дотримуватися обмеження трудової діяльності, відповідно до закону про охорону праці молоді (94/33/ЄС). Дотримувати обмеження трудової діяльності для годуючих матерів або майбутніх мам, згідно з законом про охорону материнства (92/85/ЄЕС).

Клас небезпеки для води (Німеччина): 2 - небезпечний для води

#### 15.2. Оцінка безпеки речовин

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

### РОЗДІЛ 16: Інша інформація

#### Зміни

Цей паспорт безпеки містить зміни до попередніх версій в розділах: 1.

#### Скорочення та аббревіатури

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
Flam. Liq: Легкозаймисті рідини  
Acute Tox: Гостра токсичність  
Eye Irrit: Подразнення очей  
Repr: Токсичність для репродуктивних функцій  
STOT SE: Специфічна токсичність для цільового органу (одноразова експозиція)  
STOT RE: Специфічна токсичність для цільового органу (повторна дія шкідливих речовин)  
Aquatic Chronic: Хронічна токсичність для водних екосистем

#### Класифікація сумішей та застосованого методу оцінки згідно СГС

Класифікація	Процедура класифікації
Flam. Liq. 3; H226	На підставі даних випробовувань
Acute Tox. 4; H332	Метод розрахунків
Eye Irrit. 2; H319	Метод розрахунків
Repr. 2; H361d	Метод розрахунків
STOT SE 3; H335	Метод розрахунків
STOT RE 1; H372	Метод розрахунків

#### Релевантні H- і EУН-фрази (Номер і повний текст)

H226 Легкозаймиста рідина та її пара.  
H302 Шкідливо при проковтуванні.  
H319 Спричиняє сильне подразнення очей.  
H332 Шкідливо при вдиханні.  
H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.  
H361d Імовірно може завдати шкоди ненародженій дитині.  
H372 Спричиняє пошкодження органів при тривалому або багаторазовому впливі.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

## VITAFOL H Hardener

Дата перегляду: 10.07.2023

Код продукту: 059

Сторінка 10 із 10

H373 Може спричинити пошкодження органів при тривалому або багаторазовому впливі.  
H413 Може спричинити довготривалі негативні наслідки для водних організмів.

**Інша додаткова інформація**

Дані в цьому паспорті безпеки відповідають тому рівню знань, якого ми досягли на день здачі паспорту до друку. Інформація повинна слугувати вам основою для безпечного поводження з названим у даному паспорті безпеки продуктом під час зберігання, обробки, транспортування й утилізації. Дані не стосуються інших продуктів. Оскільки продукт змішується або переробляється з іншими матеріалами або якщо буде підлягати обробці, дані цієї інструкції з безпеки не можуть бути перенесені на вироблений новий матеріал, якщо про це чітко не зазначено.

*(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника).*